



*Посвящается Марисе, моей красивой и умной
супруге. Без её поддержки я не смог бы
написать ни эту, ни любую другую книгу.
И кроме того, она подсказывает мне,
кому делать посвящения.*

МК



*Посвящается Хуану Педро, моей безоговорочной
поддержке и спутнику жизни.*

МП

Original title:

VAMPIRO VLADIMIRO 2: Ajo por ajo, diente por diente

Text © Miguel Calero, 2022

Illustrations © Mercedes Palacios, 2022

Originally published by La Galera, an imprint of Grup
Enciclopèdia Translation rights arranged by IMC.

Копирование, тиражирование
и распространение материалов,
содержащихся в книге, допускается
только с письменного разрешения
правообладателей.

Мигель Калеро



ПРИКЛЮЧЕНИЯ НЕПУТЁВОГО ВАМПИРА

Чесночное происшествие



Художник

Мерседес

Паласиос

★ Книжки
Винки
Москва
2023





Старинный замок семейства Цепешей располагался в самом удалённом уголке Трансильвании. Это довольно удобно, когда ты вампир и твой жизненный уклад кажется людям немного странным. Вокруг замка раскинулись красивые места с дремучими лесами и торчащими на фоне неба, словно клыки, острыми скалами.

Из-за ужасных легенд, передающихся из поколения в поколение, мало кто из смертных осмеливался приблизиться

к замку и его окрестностям. Но, честно говоря, в этих легендах всё слишком преувеличено.

Хоть Цепеши и отличались жестоким нравом, на деле они никого не ели. С тех пор как медицина шагнула вперёд, вампиры не трогали людей уже много лет. Да и в старину не особо часто на них нападали. Просто всегда найдётся тот, кто поднимет целый кипиш, если у него одолжить немножечко крови. Одним словом, неженки!

Влади уже несколько дней шатался без дела, и ему начинало это надоедать. Особенно раздражало развлечение кузенов Бориса и Бернардо: они любили насаживать на палки мелкую живность. Ну и занимались прочими хулиганствами. Выглядело это примерно так:

— Эй, Влади! Угадай, что у меня сейчас в руке, — кричал ему вдогонку Борис.

— Жучок на палочке, — смиренно отвечал Влади.

— Парень, не знаю, как тебе это удаётся! Ты всегда угадываешь!



